



## Alphonse Kibakala, chevalier national dans l'ordre du dévouement congolais

Suivant décret présidentiel du 15 août 2002, notre confrère Alphonse Kibakala, huissier de justice à Pointe-Noire (Congo), membre suppléant de l'UIHJ, a été nommé au grade de chevalier national dans l'Ordre du dévouement congolais. L'UIHJ adresse à notre excellent confrère ses plus vives félicitations.



## Alphonse Kibakala, knight of the national Congolese devotion order

On 15 August 2002, by appointment of the president of the Republic of Congo, our colleague Alphonse Kabakala, enforcement agent in Pointe-Noire (Congo), deputy-member of UIHJ, was made knight of the national Congolese devotion order. UIHJ warmly congratulates our excellent colleague for this distinction.

## Séminaire UFOHJA à Libreville les 12 et 13 février 2004

**Les huissiers de justice du Gabon accueillent l'UFOHJA pour un séminaire de formation.**

### Un séminaire multilatéral

Organisé par la chambre nationale des huissiers de justice du Gabon en collaboration avec l'UFOHJA, l'UIHJ et l'Ecole nationale de procédure de France, un séminaire de formation s'est tenu à Libreville les 12 et 13 février 2004.

Devant une cinquantaine de participants constituée d'huissiers de justice, de leurs clercs ou collaborateurs, auxquels se sont joints des huissiers de justice venus du Congo - Brazzaville, des avocats, des responsables de contentieux d'établissements financiers et des magistrats, cette manifestation a connu un franc succès.

### Une organisation exemplaire

Parfaitement organisé, relayé dans les médias (journaux et télévision) ce séminaire a été ouvert par Mme Nzet Biteghe, secrétaire de la chancellerie, représentant madame la ministre de la Justice, laquelle a souligné l'intérêt et l'importance d'une telle manifestation pour les huissiers de justice du Gabon afin d'accroître leurs aptitudes techniques et leur donner une meilleure maîtrise de leur profession.

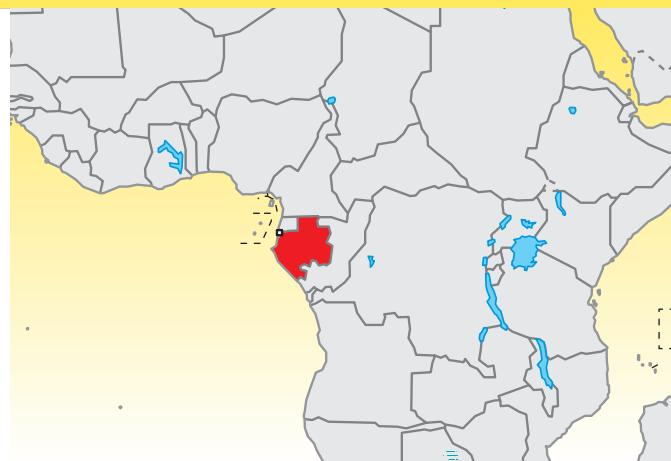
### Une formation riche et fructueuse

Les thèmes retenus ont été traités de manière magistrale par l'ensemble des intervenants, experts Ufohja, huissiers de justice locaux, magistrats, lesquels ont su, non seulement intéresser l'auditoire par l'aspect scientifique de leur exposé mais également susciter des questions pertinentes, auxquelles toutes réponses ont été données.

Qu'il s'agisse du recouvrement amiable et judiciaire des mesures conservatoires, des difficultés d'exécution ou de la déontologie, de la responsabilité et de la discipline, chacun s'est accordé à reconnaître l'intérêt des thèmes relevés et la nécessité de leur traitement sous l'aspect pratique essentiellement.



Les intervenants du séminaire - The participants



## The UFOHJA (Training Unit for Enforcement Agents in Africa) Seminar in Libreville on the 12th and 13th of February 2004

### The enforcement agents of Gabon welcome the Ufohja for a training seminar.

#### A multilateral seminar

A training seminar was held in Libreville on the 12th and 13th of February 2004 and was organised by the National Chamber of Enforcement Agents of Gabon in collaboration with the UFOHJA, the International Union and the National School of Procedure of France. This event was a resounding success thanks to the presence of around fifty participants including enforcement agents, their clerks or colleagues, who were joined by enforcement agents from Congo – Brazzaville, lawyers, experts in financial litigation and magistrates.

#### An exemplary organisation

This seminar, a perfect example of efficient organisation, was covered by the media (newspapers and television) and was opened by Mrs Nzet Biteghe, secretary of the chancellery, representing the Minister of Justice, who underlined the interest and importance of such an event for the enforcement agents of Gabon as an opportunity to increase their technical aptitudes and to allow them to further master their profession.

#### Solid and worthwhile training

The themes selected were dealt with extremely well by all those concerned, UFOHJA experts, local enforcement agents, magistrates, who were

*Allocation de Mme Nzet Biteghe, secrétaire de la chancellerie, représentant madame la ministre de la Justice*

*Allocation of Mrs Nzet Biteghe, secretary of the Ministry of Justice*

*Les expert Ufohja au travail  
Ufohja experts at work*



*Alphonse Kibakala (Congo),  
Honoré Aggrey (Côte d'Ivoire - Ivory Coast),  
Yacine Sene (Sénégal), vice-présidente de l'UIHJ – Vice-president of UIHJ*

able not only to arouse the interest of the audience by the scientific aspect of their presentations but also to raise pertinent questions to which all the answers were given.

Be it in terms of amicable and legal recovery of conservatory measures, difficulties of enforcement or deontology, of responsibility and of discipline, all the parties present were in agreement to recognise the interest of the themes discussed and the necessity of dealing with them by taking an essentially practical approach.